

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des sites d'activité économique désaffectés est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, 19 mai 1994.

Le Ministre-Président et Ministre de l'Aménagement  
du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,  
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
J. CHABERT

Le Ministre des Travaux publics, des Communications  
et de la Rénovation des Sites d'activité économique désaffectés,  
D. HARMEL

**Art. 2.** Onderhavig besluit treedt in werking op de dag van de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 19 mei 1994.

De Minister-Voorzitter en Minister van Ruimtelijke Ordening,  
Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,  
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
J. CHABERT

De Minister van Openbare Werken, Verkeerswezen  
en de Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten,  
D. HARMEL

F. 95 — 152

[C — 31042]

**8 DECEMBRE 1994.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'article 8, § 1er, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment l'article 8, alinéa 1er;

Vu l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 8;

Vu l'avis du Conseil économique et social régional bruxellois;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 septembre 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre ayant l'Economie dans ses attributions,

Arrête :

**Article 1er.** L'aide visée à l'article 8, § 1er, de l'ordonnance du 1er juillet 1993 concernant la promotion de l'expansion économique dans la Région de Bruxelles-Capitale n'est octroyée que pour des études confiées à des consultants ou organismes extérieurs.

Ces consultants ou organismes doivent être spécialisés dans le domaine concerné, exercer leurs activités depuis deux ans au moins et faire preuve d'une compétence suffisamment notoire étayée sur la base d'une liste de références et être indépendants du bénéficiaire de l'aide.

**Art. 2.** Sous réserve de la disposition énoncée à l'article 8, § 3, de la même ordonnance, le montant de l'aide s'élève au maximum à cinq millions de francs belges par étude.

**Art. 3.** Le nombre d'études introduites par projet d'investissement est limité à une par projet. Le nombre total d'études par entreprise est également limité à une par an.

**Art. 4.** Pour l'introduction de la demande d'aide, le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions, peut consulter la S.D.R.B. ou l'I.B.G.E. ou une Administration régionale bruxelloise concernée ou encore et à défaut, tout autre organisme, entreprise ou institution spécialisée, public ou privé.

L'administration, organisme, entreprise ou institution consulté sera invité à observer la plus stricte confidentialité et à remettre un avis motivé dans un délai maximum de un mois à dater du jour où il est saisi d'une demande de consultation par le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions.

**Art. 5.** L'octroi de l'aide est soumis à la conclusion d'une convention préalable entre l'entreprise bénéficiaire et la Région.

L'aide est liquidée après paiement de l'intégralité de l'étude, sur base d'un rapport final d'évaluation établi par le bénéficiaire et des pièces justificatives introduites par le bénéficiaire.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

N. 95 — 152

[C — 31042]

**8 DECEMBER 1994.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op artikel 8, eerste lid;

Gelet op de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het advies van de Brusselse Gewestelijke Economische en Sociale Raad;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 29 september 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voorstel van de Minister bevoegd voor Economie,

Besluit :

**Artikel 1.** De tegemoetkoming bedoeld in artikel 8, § 1, van de ordonnantie van 1 juli 1993 betreffende de bevordering van de economische expansie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt slechts toegekend voor studies die worden toevertrouwd aan externe consultants of organismen.

Deze consultants of organismen moeten gespecialiseerd zijn in het betrokken domein, ten minste twee jaar werkzaam zijn en blijk geven van een voldoende bekende deskundigheid, te staven aan de hand van een referentielijst, en onafhankelijk zijn van de begunstigde van de tegemoetkoming.

**Art. 2.** Onverminderd het bepaalde in artikel 8, § 3, van dezelfde ordonnantie bedraagt het bedrag van de tegemoetkoming maximum vijf miljoen Belgische frank per studie.

**Art. 3.** Het aantal per investeringsproject ingediende studies wordt beperkt tot één per project. Het aantal studies per onderneming wordt eveneens beperkt tot één per jaar.

**Art. 4.** Wat de instructie van de tegemoetkomingsaanvraag betreft, kan de Minister bevoegd voor Economie de G.O.M.B. of het B.I.M. raadplegen, of een betrokken Brusselse Gewestelijke Administratie of nog, en bij gebrek, elk ander organisme, onderneming of gespecialiseerde instelling, publiek of privé.

De geraadpleegde administratie, organisme, onderneming of instelling zal uitgenodigd worden een strikte vertrouwelijkheid in acht te nemen en een met redenen omkleed advies in te dienen binnen een maximum termijn van een maand vanaf de dag waarop door de Minister bevoegd voor Economie een verzoek om raadpleging werd ingediend.

**Art. 5.** De toekenning van de tegemoetkoming is onderworpen aan het afsluiten van een voorafgaande overeenkomst tussen de begunstigde onderneming en het Gewest.

De tegemoetkoming wordt gestort na vereffening van de totaliteit van de studie, op basis van een eindevaluatierapport opgesteld door de begunstigde en de verantwoordingsstukken ingediend door de begunstigde.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Le Ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 décembre 1994.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre de l'Economie,  
R. GRIJP

**Art. 7.** De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 december 1994.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van Economie,  
R. GRIJP

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 95 — 153

**8 DECEMBRE 1994.** — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Commission communautaire commune (1)

L'Assemblée réunie a adopté et Nous, Collège réuni, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 13 de l'ordonnance du 17 juillet 1991 portant création d'un Conseil consultatif de la santé et de l'aide aux personnes de la Commission communautaire commune, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> l'alinéa unique, qui en devient l'alinéa 1er, est complété comme suit :

« 8<sup>o</sup> les demandes d'intervention au Fonds spécial d'Assistance. »

2<sup>o</sup> l'article est complété par l'alinéa suivant :

« La section peut, lorsqu'elle examine les demandes d'intervention visées à l'alinéa 1er, 8<sup>o</sup>, recourir à une enquête sociale pour vérifier les conditions relatives à l'indigence ou à une expertise médicale pour vérifier l'état mental ou physique de la personne qui a fait l'objet de la demande; dans ce cadre, elle organise un contrôle permanent sur les conditions de maintien de l'intervention du Fonds spécial d'assistance et sur la nécessité de prolonger ou non le séjour des personnes concernées dans les établissements. »

**Art. 3.** L'article 18 de la même ordonnance est complété comme suit :

« § 3. La section des institutions et services de la famille et de l'aide sociale donne ses avis relatifs à l'article 13, alinéa 1er, 8<sup>o</sup>, sur la proposition d'un groupe de travail constitué de trois représentants de ladite section et de trois médecins proposés par les Ministres de la Santé en fonction de spécialisations suivantes :

- 1<sup>o</sup> médecine générale;
- 2<sup>o</sup> psychiatrie;
- 3<sup>o</sup> médecine interne ».

**Art. 4.** Cessent d'être applicables aux institutions qui, en raison de leur organisation, n'appartiennent ni à la Communauté flamande, ni à la Communauté française, ni à la Communauté germanophone :

— 1<sup>o</sup> l'article 4, § 1er, de la loi du 27 juin 1956 relative au Fonds spécial d'Assistance, en tant qu'il comporte « soit auprès du Gouverneur de la province du lieu où l'assistance est devenue nécessaire »;

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 95 — 153

**8 DECEMBER 1994.** — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 17 juli 1991 houdende oprichting van een Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (1)

De Verenigde Vergadering heeft aangenomen en Wij, Verenigd College bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 13 van de ordonnantie van 17 juli 1991 houdende oprichting van een Adviesraad voor Gezondheids- en Welzijnszorg van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt gewijzigd als volgt :

1<sup>o</sup> het enige lid, dat het eerste lid wordt, wordt aangevuld als volgt :

« 8<sup>o</sup> De aanvragen tot tegemoetkoming van het Speciaal Onderstandsfonds. »

2<sup>o</sup> het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« Wanneer de afdeling de in het eerste lid, 8<sup>o</sup>, bedoelde aanvragen tot tegemoetkoming behandelt, kan zij een sociaal onderzoek instellen om na te gaan of de voorwaarden betreffende de behoeftigheid zijn vervuld en een medische expertise houden om de geestestoestand en de lichaamsgesteldheid van de aanvrager te onderzoeken, waarbij zij doorlopend controleert of de voorwaarden om de tegemoetkoming van het Speciaal Onderstandsfonds te behouden, vervuld blijven en nagaat of het nodig is het verblijf van de betrokken persoon in de instellingen al dan niet te verlengen. »

**Art. 3.** Artikel 18 van de ordonnantie wordt aangevuld als volgt

« § 3. De afdeling Instellingen en Diensten voor het gezin en de sociale hulpverlening brengt advies uit over de in artikel 13, eerste lid, 8<sup>o</sup>, bedoelde aanvragen, op voorstel van een werkgroep die bestaat uit drie vertegenwoordigers van deze afdeling en uit drie geneesheren die worden voorgedragen door de Ministers bevoegd voor Gezondheid en die gespecialiseerd zijn in één van de volgende gebieden :

- 1<sup>o</sup> algemene geneeskunde;
- 2<sup>o</sup> psychiatrie;
- 3<sup>o</sup> interne geneeskunde ».

**Art. 4.** Op de instellingen die, wegens hun organisatie, niet tot de Vlaamse Gemeenschap en evenmin tot de Franse of de Duitstalige Gemeenschap behoren, zijn niet langer van toepassing.

— 1<sup>o</sup> artikel 4, § 1, van de wet van 27 juni 1956 betreffende het Speciaal Onderstandsfonds, in zoverre het de woorden « hetzij bij de Gouverneur van de provincie van de plaats waar de onderstand noodzakelijk is geworden » bevat;

(1) Session ordinaire 1993-1994 :

Documents. — Projet d'ordonnance : B-65/1. — Rapport : B-65/2.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption : séance du 30 novembre 1994.

(1) Gewone zitting 1993-1994 :

Documenten. — Ontwerp van ordonnantie : B-65/1. — Verslag B-65/2.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming : vergadering van 30 november 1994.